

A

367

—

—  
—

—



COMICO-TRAGEDIA..

Nyomtattatott MDCLII EAZENDÖSEN

KOLOZSVÁK, RNK AKAD 3. sz. KÖNYVTÁRA



COMICO. 132

TRAGOEDIA.

SCENIS QUATUOR.

Négy Szakaszokból álló, és  
három Vig, és három pedig szomorú.

HISTORIA.

- |   |   |
|---|---|
| I De Virtute & Vicio.                               | A J. fapoz. 134 lehről<br>és 135 Vétéről    |
| II De Civitate par. par. et imperio LXXXII. al. 22. | A. fapoz. 136 lehről<br>és 137 lehről. 138. |
| III De milite Rege y. 310.                          | A. fapoz. 139 lehről<br>és 140 lehről.      |
| IV De Praefecto y. anno.                            | A. fapoz. 141 lehről<br>és 142 lehről.      |

*Comes Anton...*  
1812. *Toronto*

Nyomtatott a M. DCC. LI. Esztendőben



SCENA PRIMA.  
Habet Actus Quinque Personæ  
In his Actibus v. sunt hz.

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| I. Virtus Justitia      | Modestia Impatentia         |
| Temperantia Fortitudo   | Ingratitudo Ira Crudelitas  |
| do Constantia           | Superbia Fortitudo          |
| II. Constantia Vitium   | do Justitia Voluptas Cupido |
| Inimicitia Voluptas     | Ebrietas                    |
| Injustitia Inconstantia | IV. Virtus Patientia        |
| Stantia Virtus          | Tollerantia                 |
| III. Vitium. Virtus.    | V. Vitium.                  |

Actus Scenæ I.  
Personæ.

Virtus, Jószágfelekedés	Fortitudo, Erősség.
Justitia, Igazság.	Constantia, Állhatóság.
Temperantia, Mértékletesség.	
Ad Notam. Liviam Des. Virtus	Ime mely szép újság, a t
E. m. Virtus az Eg böl	Oket oktatnam.
A magos Sikk böl	S hozám soktatnam.
E. Földre	Hogy szépen,
Isten kegyelméből	3. Kieit alott lény.
S' engedelméből	S velünk sok, jót tegy.
Ez helyre	E. Me. Ueunk.
Ide hivattam.	E. Geknek. Brája.
E. Botsáttam. E. Végre.	V. Rályok. Kórálya.
2. Hogy Unalkodnam.	Ne felejtessék.

Mint

Mint jobban tudnam.  
Akképpen.  
Földi Emberekkel  
Bivnich. mindenekkel  
Mind eppen.  
Meg pusztalt Károknak.  
Pártos Angyaloknak.  
Ezekben.  
Országot épít.  
Két megyis fejezt.  
Egekben.  
S Ti pedig sível,  
Egy mást, jó kedvel.  
Lászatok.  
Sürelmes nevéim  
Kedves jó hívaim.  
Hogy átok.  
Rátok ne járjon.  
De sőt megy álljon.  
Háratok.  
6. M. ettekletezek.  
Tiszták és Szentek  
Légyetek  
Állhatóságban.  
Nagy szép jámborságban.  
Éllyetek.  
Az igazságban.  
Mint nagy jószágban.  
Fényljetek.  
7. A. utalonságban.  
Hála adásban.  
Kívánom.  
Éllyetek, ehesen.  
Könyörületesen.  
Nem bánom.  
A nagy kúrokot  
Es szenvedőket  
Mey kívánom.

Meg emlékezni  
Mi tollunk.  
4. A. kiket adtal  
Mostan. mutatál.  
Helyekben.  
8. Innen az. Gyben.  
Nagy fényességben.  
Az megyem.  
E. itt erős lépen.  
Ott jutalmat veszem.  
S' ugy légyem.  
Az alhatatos.  
Mint örök lakas  
Kéjt vinyem  
Justitia.  
9. Azt én javallom.  
De nem igaztom.  
Az Ország.  
Ha nállunk. megy nem. áll.  
Már idegenre járál.  
E. Világ.  
Melly ha ugy lépen.  
Már dolgunk. lépen.  
Isak. ifjúság.  
Temperantia.  
10. Beszeg nem vagyok.  
Bortot megy vagyok.  
Tisztá szép.  
De én oly hit mandok.  
Majd itt lép.  
Gonosz életü.  
Prof. terméhetü.  
Kevély néj.  
Virtus.  
11. Ha kik ehképpen  
Mint mi ily szépen.  
Nem. ének.

A. Nao



A nagy Istentől  
Uly erős Felsegőt  
Soha kedvében  
Sem Sietésben  
Nem lépnek.

Fortitudo  
12. Mennyi korbólást  
Pusztitást rablást  
Segyének.  
Minemü erővel  
Melly nagy kegyülettel  
L. egy etek.  
Akarnám látni  
Hol s' mit regnálni  
Kérdjenek.  
Virtus.

13. Az Isten öket  
Mint gonosz tevőket  
Jól tudom  
Kemény haragjában  
Boszu-állásában.

Az mondóm.  
Mey siegyemiti  
Sölle el veti  
Mey látom

14. Ez aereu intek.  
Söt uyyan kerlek.  
kegyessen.

Isten mondasának  
Parancsolatjának  
Jelesen

Ugy engedjetek

Neki eljete.  
Kedvesen  
Igy mi hüségünk  
Szep hírnök, neviünk  
Mey maradt  
Istemek. kegyelme.

Kedve s' nagy szerelme  
Ránk arad.  
Ellenség kardja  
Mey sárak kardja  
Mey sárak.

16. De cu fortelynak  
Es majd rofanak  
Itéljük.  
Azert mi kegyesen  
Es csak siketsége  
Nevégük

Ha javahatók  
S helyen. harjatek  
Kit tegyük

17. Horzajok minogyart  
(Nekünk az nem art.)  
Küldjük el.

Haránk igaz fut  
Vitez Constantiat  
L. dje fel.

Ha fel találja  
Hadd appellálja  
Nevünkkel.

Temperantia.

18. Ambar el mennyen  
De mindgyart fennyen.  
Ne fogja.  
Fortitudo.

Fortitudo  
Ne felj Constantia  
Mert in. iustitia  
Oda adja.

Eles pallofsat.  
Iustitia.  
Fogd Isten. urat.  
Mey adja.

Actus II. SCENAE I.

PERSONAE.

Constantia alhatosság. Injustitia. Hamisság  
Vitiium. Vetek. Inconstantia Alhatatlanlag  
Similitas Jelenkség Virtus Jóságos tselke-  
Voluptas Gyönyörűség det.

Nota: Odes militaris. Segységül a nagy Istent. Sc:  
Constantia.

1. A siep Virtus Csáhar. Afzonya  
Istentől rendeltetett fő Bizája.  
Jeknak megy tatója.

2. Vitiiumnak Konoskóknak. vonója.  
Lucipernek utálatos fojtának  
Matta Valoknak  
Lator. korboloknak.

3. Szolgálatját mindenben. igéi.  
Müt keres itt latáival art keeri.  
Hogy mér bátorkodni  
S' Országára jöni.

4. Nem tudja-e hogy nagy siegyen. vallással  
Kerü megy teim nagy ottra. piulással.  
Nem hata adással  
S' Isteni adással.

5. Az igazság kívül semmit nem akar.  
Ö Felsege. de art bánja. Blygan. kar.  
Hogy



- Hogy más külömb takar  
 Ö magának vakar.
- 6 Holott Virtus magán. kívül nem. *Spina*  
 Semmi utat belé kapni nem. is mii  
 Senki lássa mit nyu  
 Ki tölle el nem fé. *Yderet*
- 7 Sifresegéert, híriert Néveert.  
 Halálát nem. járja ö Harajáert. *V. 5.*  
 Edele Harajáert *Amman 100*  
 Szép szabadságáert. *100*
- 8 Nimé aráltal hogy fenki art monija.  
 Hogy med nélkül Világ Császi. *Asphongya*  
 Fogott ö Harajá  
 Aert Apellatja
- 9 Apellatja Vitiumot behével  
 Császi fekkiter, minden. népivel  
 Maga semillyivel  
 Udvart finével.
- 10 Torvényfereert egy mond hogyha ök  
 En kerentöl an. orpágot ki vermi.  
 Arrol mints mit teni  
 Ugy kell annak lenni
- 11 Ha pedigten. az ö kerében.  
 Hagyattalik Vitiumot semmiben.  
 Senki életében.  
 Nem látja kedvében.
- 12 Imé jol értjük izenetit Virtusnak  
 Matol fogva Vitiumnak rajának  
 Maga

- Magá barátjának  
 Marnak tenőjának
- 13 Lejjen. csak ki erentul válaszol refek  
 Se tollad is feledékony nem. lefek  
 Mert sülcim. refek  
 Hirveim. sem. kéfek.
- 14 Noha mit polp. Simiditas erekker,  
 Simiditas.  
 Modjával kell nyugtunk. e. lepher.  
 Birik Valamiher.  
 De nem. tudjuk kiter.  
 Vitium.
- 15 Hat erekker, te mit mondasz. Voluptas.  
 Mit? a' felöl lehet elég mullatas.  
 Musika indítás  
 Bor. ital. újítás.
- 16 Alban. veszet örökké a' te. feje  
 Mint tetrik. en. Injustitia tenéked?  
 Meg lesi. feresed.  
 Mutsoda. erelmé.
- 17 Ha tetrenék. Selségednek. befudem  
 Hogy ha mindenecknél inte sem.  
 Igy tetrik. emekem.  
 En. az. én. erelmem.
- 18 Constantiát az. Isteneit ne. bánfuk  
 Söt inkább ha lehet. ötet nem.ánk. házfuk  
 Szabadságban. tartfuk
- 19 Virtus ellen. jobb fogást taláthatunk.  
 ö áballa



30 Alkalis mi sokat hasznáthatunk  
Virtusnak arihatunk  
Es mi meg alhatunk.

31 Ha nem enged Constantia minékünk  
Felszednek vagy on elly híve körtünk  
Ki felit el küldjünk  
S' Virtusnak ierjünk.

32 De eljében mi ait jol meg tanítsuk  
Aragy ofak Inconstantiait jollítsuk  
Ott jonak allítsuk  
Ert ne-is tanítsuk

Vitium. Inconstantia.  
33 Keressek fel hol vagy Inconstantia?  
Im hol vagyok felszedés hiu szotyaja  
Ha ketes próbája  
Felszedés s' meg látja.

Vitium.  
34 Semmit nem kitelkedem. hüségében.  
Mostan. airt Virtushin. követségben.  
Botsálatok képeiben.  
Okos légy mindenben.

35 Alazatos fogalatomat mondját  
Magadot is te nek. ajáljad  
S' hogy ötet fogaljad  
Moldját te talaljad.

36 De ha hoziam. követség keid küldeni  
Ne vesd el a követséget fel venni  
Mindet meg talalni  
S' titkat meg mondani.

37 A Constantia is menten hívjátok  
Joakarattal

5  
Joakarattal vagyok meg mondjátok  
Vigan. marafjátok  
S' öt el ne állassátok

27 Constantia mit hallat Virtus felöt?  
Constantia. Nem. hallattom. Semmit ö Felszedöt  
Vitium. Airt erem. hogy gyülot  
S' ki uja meg-is ö.

28 Jobb airt most ha mi híviünk é léfés.  
Mellyel nek em. igen kedvet téfés.  
Harriadaban. léfés.  
Otfagomnak réfés.  
Constantia.

29 Szabad velem ö Felszed, mit mivel  
Ha meg öt-is léfés hona jo hível  
Nem. jät som. hit emmel  
Nem kötök. senkivel  
Vitium.

30 No meny-el az Inconstantiaival  
S' Virtusnak-is nagy jo akarajával  
Talam alnokjással  
Köt het Virtus aival.

Inconstantia.  
31 Felszednek vitium barátjagat  
Ajánlja minden. hü Atyafiságat  
Nagy joakaraját  
S' holiq fogalraját

32. En pedig felszednek freyeny foglyas  
Vitiunnak többé nem. part taltoja.  
Söt. rá támadója  
S' ellene.



S illenc mondója  
33. En fejemnek imhol kegyetmet kérek  
Felsegedtől mellyet hüsem. meg nyerek  
Mellyert hogyha élék  
Nagy hüfeget te felek.

34 Vitiumnak se magya se szolgálja  
Nékem nem kell semmi rosi barátságja  
Sem Atyafisága

El mehet. dolgodra.  
35 Nem sokram. én a felék közt lakom  
Barátságomat latrokkal tartom  
Vellek rásfolkodni  
S egy poráron futni.

Inconstantia.  
36 A' dologban. én nagy híven. s járok  
De a' szolgálásban. én mostot nem. lélek.

Axié megfordulék  
S hara-is rándulék  
37 Mert Felseges Uram Virtus art mondja  
Nem kell nekem. se magya. se szolgálja.  
Semmi barátságja  
Sem Atyafisága

Vitium  
38 No jól vagyon. mit vól axié esedben.  
Salám meg is vagyon aron. hüfumben.  
Hogy a' Vegeresben  
Legyen. velem. fumben.  
Inconstantia.

39 Aron.

39 Aron. hivül mást én. nem. is itelem.  
Vitium.) Ellenfeget. a' mint látom. az nekem.  
Axéit odébb lépem.  
Fogjátok én. felekem.

Actus III. Scenæ I.

Personæ.

Vitium. Verek.	Cruelitas	Kegyettlenség
Virtus Sasagosfelke	Superbia	Kevélység
Molestia Vebaságfelé	Kupido	Kivánság
Impatientia Sienced	Fortitudo	Erőtség
Ingratitudo Haládat	Injustitia	Hamiság
Ua Harag. lanság	Voluptas	Gyönyörülés
	Ebrietas	Reszeység

A' de Notam. Lyricam. Odes Lengnek a' mesék s. u. t.  
Vitium.

En. Siemelljemet s én. hívcimet.  
Ha kivánod Virtus látni Urí fejemet  
Siepségemet.  
Im hol vajjok már. latr. enyemet.

2. Az. Egek. ura. art adta volna  
A' hol voltál mind örökké ott vesztél volna  
Hewadtál volna

Ne talámtán. nem. jutottam. volna.

3. No már. besztél meg. mit akarsz mond meg  
Akard. e' tied legyen. e' tollos süveg  
Vagy mind üveg  
Te siorent fed legyen. olly öreg

Virtus



<sup>Virtus.</sup>  
4. Akad máz. Utadnak vagy tartsd magadnak.  
Akadott volt az Isten nékem? de tolvajónak  
S laccainak.

Piedajok lön-koborloicnak. Molestia  
5. Pehke. Nem évdemeljük ezt fel se végjük  
Nagy gyalarat ez minékiünk ha enycedjük  
(Impatientia) Ne szenvedjük.  
(Ingratitudo) Meg orfiagodbolis kivajjuk

<sup>Ira.</sup>  
6. Hogy hogy meg se hullani s' ollyat mondani  
Egy rosz hitvan. Ahszony lévön. így befültem  
Ezt mirelmi.  
Mi fejük höz. illyeket vermi?  
Cruelitas.

7. Ugy meg rongallók ha meg ragadlok  
Te rosz. Ahszony kegyetlenségette szakasulak.  
(Superbia) S minék tartlak.  
Mint a' semmit ollynak állitaki.

<sup>Fortitudo.</sup>  
8. Ha szemillyekhet s' ember ségünkce.  
Mi nem. nérsünk illyen helyen. befülletünk  
S Istenünkce

Majd fel kontwlnánk minititket.  
9. Nem kell bánatani, s' villek hurodomi.  
A' rosz hitvan embetekhez magunkat tenni  
Jobb halgani

S tával földünkce kerülni.  
10. Mezt vez. ontásia, sem gyilkoságra  
Nem. bocsát mi embeségünk ollyan dologra  
Honnan magunkra.  
Nótat

Nótat vennünk gyalaratunkra  
<sup>Injustitia.</sup>

11. Nem haljátok azt ne mondjátok.  
Hogy mi otó hatalsomal jöttünk. reátok.  
Si hívátok.  
Azert hogy hulljen. hadjátok.

12. En. ez mundanam. s' azt javallanám.  
Mind két felnek. jó szívvel azt tanástanam  
S helyen hagyám.  
Örökké azt fel sem. bontanám.

13. A' kihez. többen. az emberekben.  
Hajolnának tehát az itt moradna helyben  
S' ezen. fiékben  
Utadnak föld kecsféiben.

14. Ha pedig kiket ambátor. miniket  
Isak kevesen. követnének. utálva. öhet.  
S szemillyekhet.  
Számki. vetnem. mind effélekce.

<sup>Virtus.</sup>  
15. En. nem. ellenem. csak el frindsom.  
Nints jele. az igazságunk meg kell enyüdöm.  
Nints mit tennem.  
Immet látom. búsut kell vinnem

<sup>Vitium.</sup>  
16. Az en. hitemre. s' hírségesemre.  
Igaz. doloy nopsa. aljátok mindgyait rendre.  
Békeségre.  
Megyen. dolgunk. menten. jó végre.

<sup>Voluptas.</sup>  
17. Elso en. léftek. boshut nem. réftek.  
Erzel talam. senkinek. Erck. hírsék.  
S' Skitölék.



S' kötölessék.  
 Mi patinkhoz mind hűségesek.  
 18 Sardanapalus s' ama Bubalus  
 Egyiptusok hírallya, a' Myterinus  
 Ptolomeus.  
 19 Hát méy Pompea s' a' <sup>Cupido</sup> Mestralina,  
 Augustus <sup>Cajus</sup> leánya a' s'iep Judica  
 Katalina  
 Semitán-is és Lemponia.  
 20 A' Maximus és a' Torquatust  
 Hát hova' hagyatok, ama Vibus <sup>Ebrietas</sup> Cissus.  
 S' ama régi hatalmas Firmus.  
 21 Hol hát Flavius a' Cneius Pompejus  
 Alexander, Caligula, Hannibal, Coirus.  
 Antiochus.  
 Hercules, Lysander, Philippus.  
 22 De ki tudhatná azt mind kiteseda  
 Méy a' Nap is lekerdene hanyatlan.  
 S' el hagyni.  
 S' méy sem tudnáim, méy fámlatni  
 Vitium.  
 23 Hát ha méy többen mind egyen egyen.  
 Elő kerden fámlatni, mind a' Sereyben  
 Rendekben.  
 Virtus.  
 24 Itt nem tudálom, hogy a' mint hallom.  
 Méy hódoltok, an' emberek de hárlom  
 Es Sajnállom.  
 Néktek hagyom kevés jószágom.

Vitium.

25 No jobb na fel kelj, s' ollyat nem befülj.  
 Mest biromnyal e' Vitajban valaholott elj.  
 S' hűségemet lef.  
 En, rabom lef, tömlöröid is kéf.

Actus IV. Scena I.  
 Persona.

Virtus Jószágselekedet, Patientia Szencés  
 Tollerantia Tűrhetés  
 Ad Notam. Hitt, a' szent Irás mondja s, a, t

Oh én Szalomra s' keserűségemre termett  
 átkozott Világ! Miként el fordulál, melly hajlandó  
 voltál lám, ollyan, vagy mint egy ág, Kicsit bá-  
 rotságban, s'ha elcsúszom labom, többé tud nem háj.  
 Kérdetben az Isten, nem a' végreteged semmitől  
 teremtett volt, hogy avoknak lenni barlangjok a'  
 kiket memygyből alá' hajto volt, de hogy en oktat-  
 nám itt az embereket, engem úgy bocsátott volt.  
 De im, miként jörek vilá, mit hájra'lek hogy  
 én köröbe jövek, Kevésit ~~szencés~~ regnálék aron.  
 banf, venni mint egy nyilat méy lövek, Övörcen, a'  
 mulék Vig kedvem, méy fregek, ellenfígim a' hűtök.  
 Oh, én szencésellen, a'isa el vettetett e' föld kerék-  
 Sereyben. Vagyok ijjet nappal nagy kinszenwá'fson,  
 Kesergek én sívombon, Verzetek hol méygek,  
 mar fámlávetésben, s'ah busulok emombon.  
 Atkorott irigym sene ellenfígim immár,  
 keltyek kedvetek De s'ha Istenet nem lef, el-  
 hűdjétek, el-selejtve e' vétek, En igaz, igaz embon  
 áttalón, voltomaz rajtam mit miveltétek.  
 Lám



Lám. finceen akheppen. mine egy almok. kinyo.  
ki ha perit teheti. firkat is utanna ranyas  
valahoni a fejet de teheti. Igy banatok velen. a  
boshu. bus fivem. neheren. fenvedhote.

De el jo az. ictö. mikor hivesimmet en kedvesen.  
Oratök. Si pedig ugy firtok. Siwa art monjarok.  
Jaj. jaj! majd meq öfütök. Ota. ti magos hegyek.  
Isakadjatok. teám. jaj mikheppen hevütök.

Mi nem. öünöm. en. ert. hogy mose meq kell  
Vátnom. emikem. e. Világtol. Mert jobb lakó hul  
lyem. kefittetott nekem. az. Egek. Birajátol. Isak.  
hogy tavorasom. en. olly igen fiamom. embak. Isak.

Mert ugyan. jol tudom. s. immar. is jol latom.  
mi követi mind öket. Eiet. mesterezzget almok.  
Praktikaval. fhabitjak. el. firtok. hogy soha ne  
táfsak. söt ingyen. se. rájak. az. o. Terentöjoket.

Lehen. nagy zuvvarar. mindenföle. nap. kört.  
es mind en. rendk. kört. mert Vitium. öket. tartja.  
olly. itkekkel. mollyet. Lacipus. förtö. Melly. maat  
immar. is. sok. czer. telkokei. pahal. viree. inöt.

Meg. lehen. meq. az. is. hogy. valamelly. embek.  
Vitiumot. követi. Eleiben. magat. a. ut. fargu.  
halal. fivalköve. ki. veti. Teftet. a. telkivel. egy.  
melly. kimso. helyre. ördögökkel. riteti.

Holott. melly. nagy. kimso. mimemü. kiáltás.  
Sivas. es. nagy. jaygatás. örtökön. örtöke. lehen.  
nagy. ohajtas. spönyu. rikoltás. Bu. öünat. Si. ratom.  
Si. önyu. akhorodás. es. fogok. ifikorgatas.  
Sigrisuel. Párdutrasat. kegyetlenobb. volnits.  
ha.

ha. nem. sirotnam. öket. Isak. hogy. besillen. is.  
ugyan. meq. pösdülök. ugy. fiamom. fiejnyeket.  
Nints. vellek. mit. remem. immar. el. kellemem.  
hogy. hagyom. veszettök.

Nem. hagyom. arsaül. minöratol. meq. is. hogy.  
mind. el. ne. vesztenek. Hanem. modot. telek. mi. mo.  
son. fiejnyek. utamom. jörüsenek. Es. meq. en.  
cletben. a. meangy. utot. kegyetmet. ny. cihüsenek.

Ket. fö. szolgamat. kedves. takonimat. nallök. e.  
föleten. hagyom. a. jölle. rantiat. is. paciensiát. en.  
önökik. jandom. Meq. mutatom. ezet. fhabadula.  
Sokat. hogy. nekik. legyez. örtalom.

Ha. kik. ollyak. lefnek. hogy. itt. e. Wagon. cletk.  
ben. követik. örom. lepen. dolgok. el. nem. vese.  
jutalmok. de. valakik. meq. vetik. Ego. rövis. ägyat.  
meq. földön. cletk. ben. pahalban. meq. kefittök.

Sitoket. püdiglen. firtolmes. hivem. ed. es. ötyam.  
Sijai. Isteneit. is. kelek. mutastatok. meq. hogy. Vagytok.  
Virtus. szolgai. Föleten. ugy. csetek. meangy. hara.  
nah. mikent. froktak. lakosi.  
Patientia.

Mi. mind. ent. el. tüvünk. mind. ent. el. fionvedünk.  
mind. ent. meq. folehünki. Valamiket. hagyom. Fel.  
Seged. minikiünk. abban. nem. ellenkösök. Es.  
ugyan. jol. tudjuk. hogy. az. embek. mit. nem. lepen. kefittök.  
Virtus.

Mit. gondolok. arról. ha. firtom. gyakorta. harok.  
bol. ki. rekessenek. s. néha. nem. melly. vofszak. harom.  
Sompátiakkal. ugyan. meq. is. vevetnek. Lehenek.  
ollyanok. is.







Keitdom. Molestias z. aduile Parasusayhoz.  
Hogy rosi kedvek. legyen. az Urah. dolga hoz.

Impatientia mindenütt reynoljon.  
Az. ejszi. orszayban. mindenütt. nagy haljon.  
Paphoz. Plebanusna. egyarant bi. szaljon. XVII.

Injustitia is törvény tetelek ből  
Elki ne moradjon. nagy kitesny tiselek ből  
Mey jelente. mayat kalmar. fukerak ből.  
Az. Ingratitudo mindenütt nyagyaljon.

Ira Vitezivel sajtekokat turjon.  
Cudalitas pedig mindenütt fak nyuaron.  
Haeom. arany almat adok. Voluprasnak.  
Cupido egyiket. adja szep Ifjaknak.  
Masikat pediglen. furesk. Nisigoknak.

Superbia mennyen. a Filio Rendekhez.  
Ne ha el lippentse. furesk. kontofukthez.  
Horza sabja mayat minden. emb. auctus.  
Ebrietas pedig Goadagnal. szep any nel  
Jo fivel tobredjek egyarant mindenmel.  
Valaki. eg alatt e. nagy fote finen. el.

Igy jo korban nagy van. e. fildon. delyamat.  
El. megyek mey latom. egy fia. hallasomat.  
Senki nem is halja tobbi hallasomat.

SCENA Secunda.

Habet Actus Quatuor.  
Voluptas Dives Angelus / Vitis Filius Divitis  
Mors Daemones Abrahams  
Dromo & Abadon  
Plato.

Ebrietas Uxor. Divitis / Mors Daemones Abrahams  
Lazarus Servus Divitis / Dromo & Abadon  
Filius Divitis / Plato.

Actus I. Scena II.

Personae.

Voluptas Gyönyörűség / Servus Divitis Garday fiol  
Dives Garday / gaja  
Lazarus Lazarus / Uxor Divitis Gard. Felasige  
Angelus Annyal. / Filius Divitis Garday Fija  
Ebrietas Reszessy / Filia Divitis Gard. Leánya  
Ad Notam. Odes Hist. A' Jinder. Orszayra s. a. t.

Mis Ebrietas ja. mennyünk Urvakhoz.  
Egy nagy Garday emb. hirt mintek harahoz.  
Ugyan. kedvem. vagyom. most a jol lakashoz.  
Szep padimex tomor. valo tantrolashoz.  
El kishult an. Ebed Jalmokok hol vagy tok  
Már. szinten idje. hogy etket nem fogtok  
En. az turom. bi. most masur. hialoroltok  
Ebed felet nekem. ritkan ru varoltok  
Mostjal Ebrietas mostjal Voluprasal.

Ezentul ebedünk szep mulatorasab  
Ujstok bi. majd vijadjunk tantrolasab  
Arutin. enyhadjunk ofran. kot. karasab  
Inas most mindenek minden. dey legyen.  
Jellajtar. es kupta mind mey elagejen.

Mey



Meg a' ven. Apfhangu batol u' fagidjen  
Jan. bon. f'akellyenke megma egyen u' gyan.  
Egyet ingal lalkam sommit nam banko'jal  
Nemem te' f'itand rakva vigan lakjal  
Nemo bant a' f'eginysej bat. me' f'apato'jal  
Mint borsid me' f'itand a'om goncolko'jal  
Angelus.

Vag' de. balind be'erey f'udallom eb'itidit.  
Nemo tudod es. egyet me' keruk lalkidit.  
Mifoda nevcs'ig ingal hit te'gedet.  
Mas rakasitja el fok' gyntemcs'igidit.

Nem'itja es. hujak' d'arabanti'nak felit.  
Voluptas. De' summi. du'ja be. ki ki o'ria futit  
Ludom es. mofot. is. h'allettunk' of'elit  
Ebrietas. Exed'je. lapitka'ed'jal me' g'ar'af'elit.  
Lazarus.

Im hogy nem. lehet most' am'ikem. f'ina. d'um  
Egy kis mofolekat hog' hog' kell talatnom.  
Jay. mag' e' v'ilag' tot me' kellek' valnom.  
Ne' had'jatok ke'lelek. e'het kell me' halnom.  
Servus D'vitis.

Mit busitaf. vakarod'j me'ny d'et'g'edra mnet  
Latod. e' miattod el. ytem a' d'inn'et.  
Meg ma me' rug'oflok v'ar' f'ak egy k'is'f'imm'et.  
Meg hidd' hog' pof'ud'om. h'ag'om. kerem. f'imm'et.  
Dives.

hissly Dives

Dives.

Mit rug'oflok te. hallam. k'ives. fed'el'it  
Servus. Egy koldus'ra' uram. lab' ab'ol'fel'nom' kel  
D'viti. Nem gy'orem. mond'ani neki. f'el'fel' kelly' fel  
f'ist'esse'jget mond'van. rakva rut' f'ekelly' el.  
Uxor. D'vitis.

Jay. Isten. gy'orne' be' a' fok' f'eginyt' p'ic'el  
Piha mint me' yte a' f'aga rut' bu'zzel  
Dives. Te' mind'en. v'is'lakot. o' mell'olles' in. el.  
Hamae. U'varom. is. f'ist'ro'jek' me' y'izzel.  
Servus D'vitis.

Meg holt' uram. imm'ar. mit' miv'el'j'unk' neki  
Dives. Ne' nyuljon o' hor'ra' ko'ru'lt'ek' f'unk'  
Am' hol' a' mint' latom. f'inte' most' v'is'it'ok'  
Servus. D'viti. Mag' me'ny tudom. h'ora' ha' nyult' e' valaki  
Dives.

Te' nagy' be'ket' annak' ro'lt'of' p'oh'it'ok'at  
Inas' most' ne' b'ots'af' h'ur'ain. p'oly'at'ok'at.  
k'is'f'is'ek' vad'af'is' mind' az. ay'ar'ok'at.  
M'et. u'g'ar. el. runt'om. a' fok' mad'ar'ok'at  
L'ag'at'ok' m'iet' hog' v'ig'om' nem' mull'at'ok'  
Art. r'uttom. hog' a' L'or'at'om. f'om'ok'od'ok'  
Nelly' nagy' hal'g'at'af'ban. ki' m'ind'ny'aj'on. v'ag'g'ot'ok'.  
Palam' k'ere'f'it'ut' van. te've' a' lab'at'ok'.  
Meg' most' is' k'ere'f'agos' nyil'van. Ebrietas  
K'ort' igen' re'it' ell' latom. az. a'f'itas'.  
Palam.

Dives

Dives

Dives



Solam Epicurus o neki is sirt as  
Mit mondasi te. cher. amica Voluptas.  
Voluptas.

Ha ha nem akarha meg most o meg halni  
Oromest a jo bott nem. akarha haigyri  
Kesebb volna magat. inkább tamta adni  
S a jo vinko mellett orokke. maradni.  
Ebrietas.

De hadjiko misforia az olly jorendolise.  
Fogjunk az italhoz el untam. az vilise.  
Jorkunkon. talpunkon. ne tegyünk kimelise.  
Kai. csak el mulatunk a sup hegedulise.  
Dives.

Nepa batol. vijon. sup tantot vonnyarok.  
Do kedve etkerett az. Ebrietasnak.  
Leányom. fogd kerit mostan. Voluptasnak.  
Azutan. hozis terdet az. Ebrietasnak.

### Actus II Scenæ II

#### Personæ.

Dives	Lordag	Voluptas	Gyönyörűség	
Mors	Halál	Dæmones	Ördögök	
Uxor	Div. Lordag	Fele	Angelus	Angyal

Aron Natura a többi körött el mondhatni  
Dives.

De jaj váj kevése. laim ugyan. meg kiület.  
Mindem. en. testemben. ugyan. meg pefültek  
Ugy

Ugy tettnék innékes. ugyan meg pefültek  
Ugy alig alhatam. hogy hátra nem. dőlök  
Halgass. Güter tálnak sünyjek o zenyese  
Felső ram ne teljek Angyalnak mtefe  
Rut sárga állotnak tetfik jelenese  
Olyan. mint Halálnak ennek o lépese.  
Oh. váratlan. Varday Ud varomnak yáppa  
Mindem. Nemret ennek te. Voltal y ikosso  
Mit ketep. meny tovabb mit akar. e. Kassa  
Fejemnek lépese. e. errel misparossa.  
Uj le váj kevése. látom. fiandekodat  
Eren. tul meg alhadd rajtom is boshadate  
Kajd le tova felte kapadot s' asodate  
Nyujfad kiulek horram. kass. egy jo fodat.  
Mors.

Nepa siep narace. ne kefteli utamat.  
Mert nem. mulatom. el in. habott oriamot.  
Nem lárd. e fel hirtam. en. eios karomat.  
S nyakodra is vctem. eren. tul kardomat.  
Uxor. Divitis.

Jaj hatatmos Istent. mit soda firtet ez  
Jaj melly utalatos rut undok. allat ez  
Jaj holtyak iezetek. nyitvan. nem. ember. ez.  
Dives.

Hayy. el. ne holly többer ez. az. sörge Halál  
Nem. kedvez meg oli. Valakit hol talat  
R



Ki vonsz a hárból a kihar. ez bé, fial  
Jaj nekem, mert sirt en. en rend-men, kapál  
Maz meg elő mégge restem el futottá  
Mind en fontaimat nekem által jatta.  
Meg vesemmet is immae. el hatottá  
Meg halok sivermet, mert meg sirtottá.

Uxor Divitis  
Oh gonosz perentse, hogy erem. a napot  
Jaj hatalmos stent. nem. ex. st. holnapot.  
Gorbelyt Doctort gyorson. jaj hujatok Papot.  
Papot nem. jo igery neki egy kalapot.

Voluptas  
Ah gonosz perentse, imie, majd ita vesünk  
Sulac, Ebuctas, majd heribe, esünk  
Sulam, ujjan. nekiunk nem volt mostan. esünk  
Hol Halal lesküdek, hogy ott ifunk. esünk  
Uxor Divitis

Sicly perentse, Uram. no, hadd el magodat  
Hadd lassom. mint sok sior. haram. hi. voltadat.  
Sok sior, fakosztalod, ettem el almodat.  
Mit ki melled hat most egy avagy két siodat.

Dives  
Oh hogy szólhaty, hujad el költünk máx. arat.  
Srinten ar. art nekem. jövendő dolgomevél  
Hogy nem gondolkodtam en. állapotamod.  
Meg sem. mlékertem. sota ar. hataltot.  
Hogy miy, esse, jussok, jaj sota nem tudtam.  
Avagy na tudtam is velle, nem gondoltam.

Hogy

Hogy pokol is legyen. csak meg sem. almodtam.  
Masi magomhoz képest. semminek tartottam.  
No vesem. esember, hogy volt meg nagyobb Ux.  
Jit meg nem. ijesitket sota semmi dex. dex.  
Nem. keresztm. kedvet jaj e' spingy kin. fut.  
Mire, miy, ek majdon. e' tures dawa sior.  
Jadom. jol most ujjan. aram. kinaimat.  
Pekolban. ordogod egy enlo sorsomat.  
Holott majd el vesem. en is jutalmomat.  
Mint leszen. ott dolgom. esetek meg siorat.  
Hol konyhullatással ontorem. kinomat.  
Hol kezesem. teji fuis állapotomat.  
Hol siorok, hol siorok, hol siorom. magomat.  
Hol stak, tapogatom. sebes tayaimat.  
Noha fuis palotam. neha sior joshayom.  
Noha jut sior be eses. major siorom.  
Ket koremnel gyujtett siorat takor mainyom.  
Ettetek elmemet gyakon. vesem s' hanyom.  
Mennyi siorato sioraim. mennyi öröksejim.  
Mennyi gyujtoreményim. mennyi sok siorsejim.  
Atanyim. e' züstim. dawa ekesséjim.  
Safir. gyongy, gyonantat ifud a siorsejim.  
Mennyi remédek. gar dog siorim. voltak  
Nem sior. s' nyajaim. mitkont sior edetok.  
Siantalon. baromim sok meröt bi. fogtak  
Hogy



Hogy ne emlegessem, töllem, el maradtok  
kefevesen, jalmak eszemben - boratim  
kedves hűtés társam sok jó akarom  
Jaj hogy feljűfeltek perelmes magratim  
Jaj el hagylok immár, in idy tokonim,  
Vishá nem rehetek jaj soka hurrátok  
Jött idő hogy töllem ti mind el valjatok,  
Szabadulásonat elő se hurrátok  
Kesz tésien az, soka bar, ne is valjatok.  
Uxor. Trivitis  
Jaj nova fűsz, töllem életem reménye,  
Edes atvaidot hogy hagyod v. fűsztes  
Oh Udvarombeli, sepeffusaj fénye,  
Jut é eszetekbe, sok jó tetemimye  
Jaj melly nagy szomorú vespsze távoraom,  
Illy hirtelen nekem, tölled el valajom,  
Hogy ne fajna övogysejre, maradáson,  
Hogy nem lehet veled világbán, lakáson,  
Oh fendes nyugolma szomorú lelkennek  
Kagyoze világya Gellagom, fényenek  
Je valat sepe fényes, jappa letemnek  
Gyönyörű szappas edes ket szememnek  
Atkorott sezenye perelmes utamtot  
En gyönyörűseges titkos társaromtot  
Szívem, se lent valo kedves hajlékomtot  
Jaj hogy valasztal meg fényes Gellagomtot

Mar

Mar mint kietlenben, oroflant ki talált  
Sivalkodók s mit var, nem de főrmű halált  
Egyetlen egy lelken regednygon, ki állt  
Em bu látott főrem, hogy ma tölled meg valt  
Jaj ha szakad vége kefeveségemnek  
Hajjút öröme, sehetett főremnek  
Jaj mint reménysege mar, segyiny seimnek  
Véget érem, majdon az in, életemnek  
Lamones.

Aljseve re Affhony mit piszusi, illy hamar  
Nem, hasznalst, te aral ne töketjedart bar  
Előbb nem, vifeltel gondot ra jah az kar,  
Szemed elott edelt ötet, állitjuk mar,  
Angelus.

Hallad gonosz Satan, ne fies el kapni  
Festetot a lelket menten, el ragorai  
Senkit Isten, meny bot nem, akat, ki hajjai  
Krisztus életet jött mindenknek adni,  
Mindent jel tudot az, Ue Krisztus meg tolt  
Kit ömön, kiperu, mint cit, tetemitt volt,  
Isten felöt gyakron, életben, ee is folt  
Nem, érdemel talam, aert örok poklot

Lamones.  
Ugy rajjon mindemnek, o idy, segye e  
Isten, ügyjöhöz nem, vespedemnek  
De ki jutni akat, a boldog öröme  
Nem, ugy vifal mint az, gondot o lelke

Igar



Igar az is meg holt hűség mind'nek.  
 Elyfűretű tett minden bűnösöké.  
 De hátrahagyom, csak a meg tőle.  
 Sz: penitentiát kik' tartnak a'oké.  
 E' pedig elűt hasonló latorokkal  
 Jöttötte idejét gyilkos parancsokkal.  
 Isak hűje hűjával tanítok tombolással.  
 Nagy sok nyúlással is mavarással.  
 Mellyekben nagy híven mi is ott fűgettrünk.  
 E'jed nappal velle csak résznyűskedtrünk.  
 Mof' a'ert cette pinsten a'ert jöttünk.  
 Hogy nagy köve' p'edat itten mi c'ertünk.  
 Illy rut undok ember, nem k'ives Istent.  
 Me'et ő sz: Felfüge, igazakot fűment.  
 Istent sz: kapit eren' senki nem lel.  
 Nem lehetett már Istentelenebb emul.  
 Suckáskot pohar' kört Istent ny' elvén fűgott.  
 De sok k'aromlasbar, a' gegeje k'orgott.  
 Ha hallottad volna a' mik'oypen, k'orgott.  
 S'itok s' atok fűj'oz' uyyan, el ki' fűgott.  
 Gonof' indulatit d'ofatta ked'v'eres.  
 A'ert boldog' sagnak nem jut'hat fűnyere.  
 Senkinék az, In nem n'er, fűm'ithere.  
 El v'isfűk' a'ert őt pokolnak, melly'eres.  
 J'udod az olly gardag hogy őtök poklot ny' er.  
 M'asnak ny' av'ol'lyaja k'inek s'oha fűm' fű.  
 K'itöl fűg'eny k'oldus alam'isnat ha k'ez.  
 Key

16  
 Meg tudadja nem ad e' horra' ai. nem fű.  
 S'itent' illyan, vala e' fűsalán gardag is.  
 Nem unadott Istent este, egy fűg'eny is.  
 Nem ad' L'aronnak csak mof' fűleköt is.  
 L'akafon, a' later, este hat már 6-12.  
 Ne mond' azt hat k'eleke' hoy' nem e'rdem'el k'nt.  
 Me'et talám az' U' s' haraygal v'ad rekint.  
 A' mind' id'e' jöttel uyy' m'it' fű, el' ipnet.  
 L'ám, ti hűv'et'ek'et nem, k'üld'ünk mi' legent.  
 Angelus.  
 V'ud el' L'ud'os d'og'od nek'ünk' b'irony nem' kel.  
 M'it' f'ort'or'at' t'ep'ed' fűt' fűm'ed'öt v'ud' fel.  
 Nagy' ip'enyu' j'of'as' b'ajta' et'et v'ud' el.  
 Nem' v'igad' e' m'ony'ben, s'oha nagy' őv'ím'el.  
 Actus III SCENA II

Personae.  
 Demones D'udog'ok, D'ives Gardag  
 Dromo Dromo őv'og, Abadon, Abadon, őv'og  
 Pluto Pokolbel, H'it'ally Abrahamus Abraham

Demones.  
 Dromo futamod' teyy' h'it' ebben, az' U'nak  
 Kaput ny'itt'assa fel' ham'ar, pokolnak  
 K'iro' fűe' fű'arok'at k'ep'if'us, Gardag'nak  
 S'üres vas fűg'ok'at m'meg'j'ar'ast' h'oir'anak  
 Dromo.  
 U'ram, Pluto im' hol' h'or'nak a' gardag'ot.  
 J'ü'et'iben, l'att'unk' egy' m' hang' as'it'ag'ot.  
 De nagy' fű'f'eny'fű'ben, am'ny'ia meg' ag'g'ott.  
 Hogy a' l'inean' is reger, k'is'ül' nag'ott.  
 Pluto.  
 Ege' fű'eg'gel Gardag' h'or'nak' m'it' j'ottel.  
 Istent'öl' te' fűk' j'ot' te' el'v'eben, v'ell'ek' De



De ő neki soha se nem. könnyörgöttél  
Jól vagyon. akarom hogy tarsunka lettél  
Jutalmod meg leszen a mint tselekédteél  
Srinten úgy fuetnek mire fűsvénykedteél  
A' fűsvény Lárattal mikétt jot nam tetteél  
Várj majd torokodta foer. a' mit ittél s' etteél  
Jobb volt volna neked soha nem. fűletned  
Vagy nagy malom. követ a' nyakodra hiedned  
Stenger. övennyébe akkappen. bé. fűkneél  
Hogy nem. mint e' fűgénye' ihel így megölnéd  
Nem. hortat se semmit tudod e' világra  
Isten. javainak voltak csak. Sáfara  
Nem. volt gondod fűgények. raptalására  
Hanem. csak hűfédnek ő hűlatalására.  
Pénel sok. jospűggal igen. dűfűkédteél  
Az. Ue. Istenéből nagy. fűrowat emultél  
Femplomra e' Skolára gondot nem. vűfűltél  
Isten. Agjűte. igen. ritkán. mintél  
Fogot fűntél tudod. ittedben. mindemre  
Jelűben. pűdűten. fűgény. egyűggűkűre.  
Ait tudad hogy. Isten. kegyes. fűgényekűre.  
Nem. vűgűrű. s' nem. bűntet. tűged. meg. vűgűren.  
Dromó. fűam. fűllithatűra. csak. Abűdnót.  
Asmodaűfű. Bűliűtű. és a' nagy. Apollont.  
Meriműt. sáfűnt. Gűncűfű. s' Pűstont  
Ascharatot. Belűbűbűt. és a' Mamont  
Abűdon. Dromó.  
Im. hot. jűlen. vűggűnk. mit. akar. fűfűgűd.  
Akarűd.

17  
Akarűd. e. latni se. kegyetlensűged  
E' Gondagyon. meg mutatűjűk. keműnyűsűged  
Eb. ben. magűd. lehet. fűűp. gűnyűrűűsűged.

Pluto.  
Noha hamar. noka. műgyes. skorpiok. hat  
Mammon. hoz ő neki. vűres. vas. fűgűk. hat  
E. les. be. ut. vűk. ot. ny. ar. fű. ut. vas. hűgűk. hat  
Mindensűle. hűgyes. kűm. fű. fű. fű. am. ok. hat  
Gy. or. s. an. t. ov. is. ag. g. at. v. es. Dromó. ő. neki  
Kut. fű. g. ek. kel. mind. en. v. el. j. et. fű. v. t. as. d. ki.  
Fog. at. is. mind. egy. ig. fű. fű. s. hamar. v. end. ki.  
K. e. t. e. j. en. k. i. m. ell. i. st. r. aj. ta. s. o. ha. s. en. ki.  
H. e. v. i. t. f. e. k. h. a. m. a. t. a' f. a. n. t. a. l. u. s. k. a. d. j. a. t.  
V. a. s. f. u. r. u. k. k. a. t. f. u. j. a. k. a. l. t. a. t. az. ő. f. i. a. r. a. t.  
N. o. k. a. g. y. j. i. f. a. t. o. k. f. i. l. a. l. t. a. t. a. ő. ag. g. a. t.  
K. o. s. t. o. l. j. a. h. a. j. o. e. ő. r. e. k. v. i. r. n. e. k. l. a. n. j. j. a. t.  
D. w. e. s.

Utam Pluto lűgyen. fűabad. hűarűd. fűol. nom.  
Meg. b. o. s. s. a. s. t. h. o. g. y. i. g. k. e. l. l. v. e. l. f. e. g. ű. o. n. f. ű. t. n. o. m.  
E. n. y. l. u. t. s. d. m. e. g. k. e. i. f. e. i. l. l. y. e. n. f. ű. e. n. g. ű. k. i. n. o. m.  
M. e. e. t. c. s. a. k. f. i. e. n. j. u. a. t. is. m. e. g. k. i. l. l. e. t. i. k. h. a. l. a. n. o. m.  
L. a. r. a. t. e. g. y. n. a. j. f. i. e. n. t. n. e. h. k. e. b. e. l. e. b. e. n. l. a. t. o. m.  
A. b. r. a. h. a. m. l. e. h. e. t. az. in. m. i. n. d. a. r. t. a. l. i. t. o. m.  
N. e. b. a. n. d. h. o. g. y. h. a. e. n. m. o. s. t. ű. t. e. t. m. e. g. f. o. l. l. i. o. n.  
J. a. l. a. m. f. o. g. v. a. l. a. m. i. t. h. a. f. o. m. a. t. m. e. d. i. t. o. m.  
L. a. s. s. a. d. v. e. f. o. k. k. a. t. j. o. b. b. a. r. c. a. h. a. n. e. m. r. i. p. s. j. o. t.  
P. l. u. t. o.  
M. e. e. t.



Mert mint ha csak a falca hammad csak a boksz  
Paklon kiül hűjed nem leszen koporsó  
Mi velünk kell emed egy kemzet s egy sot  
Hives.

Neg y megy próbálok. Oh. Uram. keferülj  
Srey egy nyomorultat engem el ne kerülj  
Sötöngyün kinaimnak kelek hoy ne örülj  
Oh. Atyám. Abraham rajtam most könyörülj  
Az Istenet kelek botfásd el a Lazarat  
Mert ifonyu langban gyötöröm és az art  
Marta meg küs újat Vrben. ha ide zart  
Ad en nyehemnek az. hűdsej et nem könt.  
Abrahamus.

Fiam. emlekerül világn. letedben  
A te javaidat el vetted eltedben  
Lárad is goncsit s' moszan. ö örömben  
Te pedig kintodol nehér gyöttölomben  
De emeko felitte koröttünk s' körtörek  
Olly nagy körben vetesek. eröfirtetik  
Hogy immet mi töllünk oda nem. mefirtnek  
Sem pedig len omüt ide nem. jöhetnek  
Hives.

Segd erit Atyám. más csak. cse kelek  
Hogy hárokhöz ötet botfásd fiüleimnek  
Ott Atyámfiának. tölle. hadd vermyek  
Hogy e kirzo helyre ök is ne jöjjenek  
Abrahamus.

Vayyon. Moysesek és vayyon. Profetajok  
Halgyasak arokat igazat jöll jöjök.  
Ha

18  
Ha fogadják. nem. lesz. nekik semmi kőrk  
Sem pedig pokolban. veghetetlen. jöjök.  
Hives.

Nem ugy Atyám. Abraham. De hogy ha es. legend.  
Közajok pokolban. ha valak. meim.  
Hököllök mindenik aron. tal mey terüni  
Siván. az. Istenöt botfánatot kezen  
Abrahamus.

Ha Moyses és a Profetákat. nem. halják  
Igar. mondások. és ha mey utalják  
Ha kik holtak könt ötet tarogojak  
Nem hűsük. el. az. is. de. sot mey riefalják.  
Pluto.

Mondam. hűsem. Garday hoy semmit nem. hűsialk.  
Kegyelmet meit seha többé. más. nem. talaljk.  
Neg is immet amott semmi. de. halaljk.  
Mey tanitak másnak hoy többé. nem. örüljk.  
Hamar. hat. örögök. ott. föj. regafatok  
Erekeppem. hűsem. ö. tea. sok. atok  
Jüres. hűsem. restet. jöl mey. föj. regafatok  
Sebit. affisat. hűsem. mar. regafatok  
Elsöben. s. nek. solják. ki. a. jümet.

No. regafatok. öpse. más. meim. en. retent.  
Liggafatok. atal. te. meim. ö. ter. körmel.  
Hada. emlegese. mey. világn. örömit.  
Egészhen. ö. rolla. hat. le. vermyatok  
Gyenyim. restet. restet. epim. be. sonatok  
Alnok. s. falad. hűsöt. atal. nyafafatok  
Jalor



Jalpius sivatnakka ötök takarjátok  
Hamar. metéljétek. mind otát s' sület.  
Egyenkint s'edjétek ki a s'eme s'enyet.  
Egy jár. az. Valaki az. Isten. ellen. vét  
Hajbar rantjátok meg a s'je. közt.  
Egy felöt egyiték karjait meg röze.  
Más felöt a másitök ötök poson röze.  
A töbditök neki s'iatat s'ivipelje.  
Ötöfret metélni. s'enki ne veselje.

Actus IV. Scena II.

Personæ.

In. quæ

Lesus Divinis infernalis decantatur.

Sivatna a Pokolbeli Gondagnak.

Oh but látott sok kint vallott gyatlopesem.  
Melly nagy kinban sivatomban. ötök s'iem.  
Egy el nappal jaggatással magam s'ak. s'ijny s'ilyatam.  
Oh. hivatna s'is s'omys'is nyavallyam.  
Engem. vesztis s' meg ems'itü nagy kinam.  
Sokafonak s' s'apatomak s'is morvafó skorpiom.  
Oh. hol vanytoks nagy nem laltok. jó barátom.  
Velam. bánd s' engem s'iano jó rokonim.  
Oh. s'uratmes edes kedves reyi sok jó akarcim.  
Ha lániatok meg s'iammatok kinammat  
Varas. bekak. hasogatják az én s'iatammat s'imat  
Otsman. s'evgek. hurrak s' vonjak ujj s'roggajak imat.  
Aspis kigyok s' rut skorpiok. rajammat s'opogatják

s'ugy

19  
s'ugy s'atofiak karjaimat. Nagy v'ipetok mint  
egy kutyak mint el r'aták ajakimat.  
Mey s'iatom. nem. ohatom. keremmet, s'issen.  
Lahott s' héd. vez. tatiott tetemimet. jaj mint  
marják s' nagy karajuk d'isne modis vesemmet.  
Fel b'ardoltak s' m'ispatoltak denkammat. El liggat-  
ták el s'udaltak ötödalimat. hette s'akafoltok.  
fel ofitották az én lábaimat.  
Nagyje v'aták nyarsta v'onták én s'ivemmet  
M'it egy s'epny el ki s'isták én v'icemmet.  
El jaggatták v'otok s' m'attak s'nyenge. p'itok s'iammat.  
Sivatnakkal v'oltotték meg a s'iatammat. Jaj ki v'aj-  
tak ket s'ep s'enyet s'iemimmet. Le tapd'iták  
nem. gondoltak reyi h'icemmet s' nevemmet.  
Vas poróljel v'ontották el s'iatammat. H'it v'as. v'is-  
lak mint el s'optak inaimat s' mint vesuet-  
tek s' el porfolték mint hajammat s' s'akallammat.  
Ha ki. lániá. kinony s'ianna av'asagom. Mey s'iat-  
na. meg jaggatna kiulodafom. Nem üt'itné  
meg kom. vesné. ill. k'isves jaggat'isom.  
Az. Egy fele fel hallatnak kiab'isim. Ötöt s' h'á-  
vet meg eny'itnek s'ikolt'isim. Ötöögöknek.  
meg sem s'ognak. töböt áitnak panafil'isim.  
Jaj máx. nekem. jaj öitöké. kell kin'itnem. Jaj  
nem lehet s'oha mint s'iat'itnem. Jaj. s'ia-  
ben. e' nagy s'isiden. nagy. v'ot. s'iat'itnem. s'iat'itnem.  
N'is mit s'annem. fel. kell v'ennem. mint erakét.

Vas.



Nem lehetem ördögöknek én kedveteket  
Nem mintha csak kinnasomra esztetik volna mind  
El veselnem nem törődtem ennyit rajta De  
Hogy engem egy kis kedvem. érem hajta Aret  
érem fejeim lelken. felletti igen busula.  
Örök kinta tut halála magat vetni: Oh. mely  
nagy kár. egy kis joert így fenevüni. Bezzeg  
nehéz tut dögökkel ördögökkel így kintodni.  
Meg is ha csak három- négy öt száz napokig  
Illyen. főnyü kinnaimnak az időhig. Vegé  
lenne bár fel menne tíz. érem esztendőkig.  
Könnyebb volna ugy meg fajna én fideimnek.  
kinnya tünnik s buja sünnik én lelken  
neki. Nem arána s meg hótad na nagy mily <sup>esztendőkig</sup>  
De d verek sok száz. érem esztendőkét. Iggyen meg  
sem tudom. fiamlaltu öhet. S ujjan. meysis  
nem láthatok örömmel rellyes idöket.  
Mert örökhön. mind örökke. lap. kinnasom. so-  
ha nem. lap. nekem. innet rávoraom. E. bár  
ugy ugy lenne. csak lehetne sok kinnokig kinnasom  
De ürcim. sok fejeim. meg elliniek Rut ho-  
keim. shorpidim meg rellyes. Hogy meg  
haljok s' ebbé. aljok az ördögökfelem enyedik.  
Oh akkorott s kinta horott Vigaságim. Bura jaj-  
ta enyem. adott Bujaságim. Van. pokolba sebes  
langba Vagyakoro mulatásim.

Atkorott

20  
Atkorott volt földön. nektek engedésem. Atkorott  
volt e Világra születésem. Nem adott volt. atko-  
zott volt mind jafasem. s' kelésem.  
Atkorott volt a ki. sült volt Világra. Atkorott volt  
ki nevelt volt illy nagy bura. Atkorott volt hogy  
meg nem. ölt volt ne. jutattom. volna e kinta.  
Soha bátor. e Világnak. az. ö. sinet. A' fiej nagy-  
bát. ne láthatom. volna fényet. Sültéimnek  
bár soha ne esztendem. volna fenevüni.  
Jobb lett volna kis horomba na engemet. Ka-  
persoba tetek volna testetkömet. A' brók. daj-  
ham. mert nem. mulat. volt meg akkor. engedésem.  
Jobb volt volna oroflányok. nöstennyeinek. Lettem  
volna ledelut kölyköimnek. Hogy nem. mint  
illy nagy kint ferzettem. volna fejeimnek  
Mert heza in. mint ofala. e' rof. Világ. Ki fia-  
kada keremböl mint egy Viraq. Meget or-  
ta s' in. mint vonta. alattam. vonta mikent ay.  
Oh. akkorott fofvény. tut vany. gaidag. ságim. Kinn-  
fel. böves. jokkal. rellyes. tarharaim. Mint. fiaz-  
talok. nem. látalok. het. vatalok. atalaim.  
Vajha lenne. meg. kárótek. én. lakásom. Jaj. nem.  
Szannam. ti. tölletek. meg. vatalom. Mert. jobb  
volna. bór. sakkal. tarisnyával. kotalasom.  
Nem. kelletek. mint. helyetek. imemal. nektek. Jinn-  
ben. bátor. együtt. velom. itt. egretek. S' isztomim.  
S' isztomim. hogy. ti. ne. ne. e. het. nektek.

Hijába



Nem lehetem, ördögöknek én kedvetek főköt  
Nem mintha csak kintafomra elhúttok volna mind  
El veselném nem törődném enyit rajta De  
Hogy engem egy kis kedvem, ez a nagy Árt  
Értsem fejezem lelkem, felletti igen busula.  
Örök kinta tut halálta magat vetni: Oh, mily  
nagy kár, egy kis joert így szenvedni. Bezzeg  
nehéz, tut dögökkel ördögökkel így kioldni.  
Még is hatlak három- négy öt száz napokig  
Illyen, főrnjü kínaimnak az időkiq. Vége  
lenne bárfel menne tíz ezer esztendőkiq.  
Könnyebb volna ugy meg sajna én szenvedni,  
Könyvünnyé s buja sünnök én lelkem-  
nek. Nem ártana s meg síróna nagy mily <sup>szünet</sup> <sup>szünet</sup>  
De d'várok sok száz ezer esztendőket. Ingyen meg  
sem tudom, framlatni őket. S ujjaz, meg is  
nem láthatok örömmel tellyes idöket.  
Mert örökhön mind ötokkel, lef. kintafom, so-  
ha nem, lef. nekem, innet rávoraform, E. bárfel  
ugy ugy lenne, csak lehetne sok kintok, ki mullafom  
De úrcim sok fejeim, meg ellentek Rut hu-  
keim, skorpióim, meg reiglik. Hogy meg  
haljok s' ebből, aljok az ördögökfelem, engedik.  
Oh atkorott s kinta horott vigaságim. Bura jaj-  
ra engem, adott bujaságim. Van pokolba febes  
langba vágyakora mulatásim.

Atkorott

20  
Atkorott volt földön, néktek, engedésem, Atkorott  
Volt e világra születésem. Nem adott volt atko-  
zott volt mind jafom, s' kelésem.  
Atkorott volt a' k. sült volt világra. Atkorott volt  
ki nevelt volt illy nagy bura. Atkorott volt hogy  
meg nem, ölt volt ne jutatom, volna e' kinta.  
Soha bator, e' világnak, az ö' sült. A' fiej nagy-  
naki ne láthatom, volna fényet. Szülemnek  
bár soha ne esmétem, volna sünnök.  
Jobb lett volna kis koromban, ha engemet ke-  
porfoba tettek volna testetkömet. A' bók daj-  
kam, mert nem, melletti volt meg akkor, engedésem.  
Jobb volt volna orofilányok nőfennyeinek. Lettem  
Volna ledelut kölykömnek. Hogy nem, mint  
illy nagy kint ferzettem, volna fejeimnek  
Mitt, hora in, mint ofala, e' rop, viláq. Ki fia-  
kada keremböl mint egy viláq. Merget or-  
ta s' in, mint vonta, alattam volna mikent ay.  
Oh, atkorott fofvénny, tut vány, gazdagágim. Kint-  
fel böves jokkal tellyes tarharaim. Mint fá-  
talok, nem látalok, hol voltatok, atalokim.  
Vajha lenne, meg kárótek én lakafom. Jaj nem,  
Szamám, ti tölletek meg válafom. Mert jobb  
Volna bér, sakkal, ráifnyával, kotelafom.  
Nem kelletek, mint s' helyetek, innet, néktek. Jün-  
ber, bator, együtt velem, itt égetek. Születésem,  
Születésem, hogy ti ne, nevetetek.

Hijába



Hijába volt si rajtatok kapdosafom. Hijába  
mult édes álom. szaggatásom. Válfokom.  
s' alkapukom. nagy gyakorta Vagyásom.  
Oh. ha egy szer. meg kegyelem. adattatnék. Fel  
fogadnam. hogy seha többé. nem vétenék. Is-  
teresen. nagy kegyesen. bizony jaimbolul ének.  
Meg nem. unnam. az. Istennék. sz. Igéjét. Meg  
betűlném. és annak Hirdetőjét. Sívul lat-  
nam. nem. gyűlölném. a' Hűsüfnak követőjét.

Pluto.  
Ne jöh. halgass' elb' kellett volna annak ton.  
ni. Ne hájálók a' rut nyakát lattet nyelvélleni.  
Meg tanítlak ha nem fohat. hajmajd v. szeg. asz. halgani.  
Sicsetek horgot vetni az. Orrában. Forcs onat  
be önteni a' tokában. Ki vomyatok. ne hájál-  
tok. a' nyelvit is ö hájában.

### Scena Tertia.

Habet Actus tres.

Personæ.

Ebrietas Réfexiég Voluptas Gyönyörűség  
Ad Notam Lyricam. Odes Parsa szegény szimmetri:  
Hallad barátom. Ebrietas. *1771. 7. 10.*  
Ally síved szakadva ki vársz. *318.*  
Mi mors dallog amott nem. Macs.  
Jez' elb' innét arit rás.  
Nem is nékiink ötet látunk  
Sreme elött is látunk *Mort*

21  
Mert ha keriben. akadunk  
Birony el szakad a' nyakunk  
A' minap. is im mint járunk  
Gardagtól hogy elb'nyáink  
Meg csak egy itale sem. váranh  
Magunk mi nagy szörnyek valánk  
En. ö kegyetlen. főjätöl  
Sörnyü. miyes kafiájätöl  
Filttem. Vata ö főjätöl  
Art. tudim. hogy meg szap hátal  
Birony csak alig szakadik  
Schol. xad nem akadik  
Futásban. csak meg nem halik  
Vas banyafoktor. akadik.  
Hát már ö ott kényfűdik  
Banyafoktor. csepfűdik  
Isak egyik szer. mirefűdik  
Mindenk. fel mirefűdik  
Mondván. Imet hallad rás  
síved el magad Ebrietas  
Mert látod hogy itt ohajrás  
Vayyon. csak nyögés fohajrás.  
Voluptas.  
Ott fohat in. sarm. Uvarelek  
De a' lötstfel elb' állik  
Ally meg ijedt ember. Valék  
Hogy majd sörnyü halalt halik  
Mingp



Minap kére ne utálnám.  
Kéde köllem, hogy ha várnám.  
Mondék, bidejny azt akartám.  
Soha lác-ötöl ne lálnám.

Nert noka but nem, rett rajtunk  
Isak tettéti hogy barátunk  
Jocké ariet ha el álltunk  
S'je bohor, pediglen, látunk

Ebrietas.  
Je süvel látta, el mennyünk  
Bor italthoz ismét kerdjünk  
Sok tobrodást frig tegyünk  
Elötte le ne fekdgyünk  
Isak hogy találnánk olly társot  
Ki jolyálla volna Marsot  
Vörne Moss orába borfot  
Ránk, ne ejtve a sorsot.

Actus II. Scenæ III.

Personæ.

Voluptas (Gyönyörűség)  
Ebrietas (Részegség)  
Paupca, Sceleratus (Híves labor-szegény)  
Ad. Notam. Oculas Militaris. A' Vitérek kaja de:  
A' vol ifjok egy solgája  
Epicurus Unokája  
Sol ifjok, mennyünk hangaja

De

De lám, simten. Atyánk fia  
Egészöggel jó Barátunk.  
Jaj keseg rejon, nem lattunk  
No mint vágy Vitéz, tokomunk!

Paupca, Sceleratus.  
Jól jettek be, nosza igyünk.  
Vagy újjan, fak itt ülünk fere.  
Inas futamj, gyorson, hozz bort  
Hegejus ladd e a' sek bort  
Vonnaját mi nem, tesünk ma tacc.

Ígyünk Vitérek, it álljunk  
Pirtes karmat ne utaljunk  
A' bor, italthoz mind lóssunk  
S'hotnag ifjok ide hozsunk  
Medat abban, mi talaljunk  
Ha pénz-fogy, utakat aljunk  
A' feteire k. setaljunk  
Kalonárokat meg kinaljunk  
Akkor, nagy rüföket vágyunk  
Elöl s utol mindent bíntsunk  
Senkitöl semmit ne tartunk  
Katonasor, lejtöt járjunk  
Kertésma kivül meg ne aljunk  
Keres hot tsak meg se haljunk  
Ha letet mindent meg tsaljunk  
Kérelk, egy máfia ne valjunk

Ebrietas







Minap keere ne utalnam.  
Keede kollem. hogy ha vainam.  
Mondék. birony art akatnam.  
Scha lue ötet ne latnam.

Nert noha but nem. rett rajunk  
Isak tetteti hogy barátunk  
Jobb piat ha el illantunk  
S'je bohor. pediglen. latunk

Et dicitur.  
Jo sivet látok el memmyünk  
Boz italthoz ismit kerjünk  
Sok cobrodast esig tegyünk  
Elotte le ne feküdjünk

Isak hogy találnánk olly tarsot  
Ki jolyálta volna Marsot  
Jörne Moss orraba borjot  
Rank. ne ejtne a seifot.

Actus II. Scenæ III.

Personæ.

Voluptas Gyönyörűség

Ebrietas Rézszeség

Paupca. scelestus Hites látok. sugony.

Ad Notam. Odis Militaris. A' Vitérek kaja de:

A' vol ismit egy solgaja

Epicurus Ünokaja

Sol smier. memmyünk kaja

De

De lam. simten. Atyánk fia  
Egyeszeget jo Barátunk!  
Laj kesey rejon. nem lattunk  
No mint vagy Vitéz tokomunk!  
Paupca. scelestus.

Jol jertek be, nosza igyunk.  
Vagy ujjan. szak itt uljünk for.  
Inas futamj. yverson. hozz bort  
Hegedus ladd. e a' sok bort  
Vonnajad mi dem. teshünk ma tott.

Igyunk Vitérek, it haljünk  
Pintes karnat ne utaljunk  
A' bor. italthoz mind lössünk  
S'holnap ismit ide hozjunk  
Medat abban. mi talaljunk

Ha pénz-fogy, utakat aljünk  
A' fetele ki se aljünk  
Kalmárokat meg kinaljünk  
Akkor. nagy rüpket vágjunk

Elöl s utol mindent bántjunk  
Senkitöl semmit ne tartjunk  
Katonasor. lejtöt jöljünk  
Kotusma kiviul meg ne aljünk

Keves hot szak. meg se haljünk  
Ha letet mindent meg haljünk  
Kélek. egy máfia ne valjünk

Ebrietas



21  
Ebrictas.  
No torok jo az ital is  
De kor el jae. a' Halat is  
Vagy nem gondolj te arra is  
Mey ha fintem tank talat is.  
Pauper Secleratus.  
Könyvü nekem remem atrol  
Ha en hozam köröl fárol  
El-kel hidje. a' csefárol  
Nagyobb gondom a' kupárol  
Migodát? en is en vagyok  
Kajam. cuji vagyok  
Mey hidje ha fegyvert kapok  
Erentul rajra jot ifjakok  
Fuják hajdon. in ki voltam  
Jok ifatán. s' hártion forgattam  
Jussat is Petsnel forgattam  
Magamat ifak jot forgattam  
Halatig magam. nem vagytam.  
Magam. soha me nem adtam.  
Jok Jatae fejét hullattam.  
De me jobra nem akadtam.  
Voluptas.  
Jaj had el fintem. ihol jae.  
Pauper Secleratus.  
Nem me jobban talam. nem is  
O magaban ilyen. ifak fo  
Ebrictas.  
Mellyen nekem bánatom. ni.  
No most hozá hallad Vitca.  
Sremadót is

22  
Sremadót is ugyan ki nem  
Hogy kardod elin nintsem mer.  
Tölle köröm. fiakod es ker.  
Pauper Secleratus.  
De keelek tokon. hadj. bekak.  
Nem ládd-e most hogy mas a' het  
El. vefyettém lovam feket  
Bokornak is látom. fiuk et  
Actus III Scena. III  
Personae.  
Mors Halat.  
Pauper Secleratus. Hites. lator. Jegeny.  
Ad Notam Lyricam. Odes. Awa. fejemet s. a. t.  
Mors.  
Alj nem me hetfe. el elöltem.  
Srembe kell szállanod velem.  
Hallá mit befíllét fálam.  
Mey nem. maratf. soha töllem.  
Pauper Secleratus.  
Mey advam. uram. magamat  
Keelek. Ne bánod a' nyakamat  
Szalman. hirott jo lovamat  
Neked adom. fap kardomat  
Bor. hordóbban. modat lelek  
Hidd. el hogy me vendégellek  
Botsájs. el mert igen. fílek  
Mey kífünöröm. me ha elék  
Tied. legyen. bor. mindem.  
Brisibaltam



Biri-baltám s' köpp erjegem.

Igyat ne fogjad edényem.

Botfásd el ez. egy szer engem.

Mors.

Affelero in nem. vanyok

Igen joran embia vanyok

Jovast mái élne nem. hanyok

Neet bincü sokak s' nanyok

Paupca sceleratus.

Magam jámbornak tartottam.

Kolompot semmit nem. vottam.

Noha néha fegény voltam.

Nem láttá Jenki, hogy loptam.

Ha pírresem volt azt örültem.

Nagy örömeft bosa kütszem.

Uton jártam könyörültem.

Erték sok bokrót kerültem.

Kinek nem volt igen. bántam

A' kinek volt azt meg hántam.

Fegényt inessen. botfattam

Neet in herem. vité tárom.

Mors.

Azt tattom mendaciumhoz

Körül jártál a' tartozhoz

Széd mest ö utánna nyoma

Nyelveid falsafajba tomor

Judom hogy te tartozkoddál

Mikeppem.

24  
Mikeppem. nyurtál, fajtottál

köporlottál elvajlottál.

Loptál vottál s' ugy tobtottál.

Jolletet horrad nem. foltam.

Mindenütt inadba voltam.

Sok latofajgi fámláltam.

De csak keresed er vártam.

Paupca sceleratus.

Nem ragadom. az én vitékem.

A' mint elhettem. ugy eltem.

Akkor. töltél én nem. féltem

Hogy idly gonof. legy nem. vitémem.

De vajha továb elhetnék

El hidjed hogy meg jobbutnék

Fel fogodnam hogy nem. dulnék

Hancan inkább csak koldutnék

Mors.

Lám mig élél sok fine rettel

Egy néhány jámbort vesztettél

Minden nap jól hörsentettél

S' engemet el feljöttél

Judtad hogy kerembe kerülte

S' én kardom. miad meg kerülte

Már. latot. hijsába kerülte

Neet te bizony pokolban fülte

Oh. bár csak azt ne mondanád

Lettem. arról ne fogdand

Jobb



Jobb ha Istenhez hajtanád  
S' életem se lább nyujtanád  
Nocs.  
Dez. miut nyjant meg fohatok  
Hogy elobb herra nem látok  
Hannem ha én nem találok  
Istak akkor kit felé kapok.  
Istenhez ragaszkodniatok  
Akkor fivóat fogadnátok  
Te elot nem fogadnátok  
Istefas ragaszkodniatok  
Képe ottá udvarolni  
Mikor halat kezd kerülni  
Eltob kull vata meg rini  
Istent s' joran elletel éni.  
Istent mely igent reménykedni  
Melly oxomost manyba mennel  
Aldoztat mokear tennel  
De ma nem kéves Istentel  
Paupre Secleratus  
Aron cselemben vagyok  
Altal láttam oda vagyok  
En gonofiságim miut vagyok  
Lalloknak voltam Hadnagyok  
Menyofiságot rávot efem  
Magamat jaj mmi vifítottam  
Poholban máe lakoly lettem  
Istent miut mondhatfa menyé teltem  
Zsinel

Zsinel máe most ha tehetnél  
Menyofiságra repülhetnél  
A nagy Istenhez mehetnél  
S' paradicsomba lehetnél.  
De az én gyököságimert  
Lopásom s' tolvajlásimert  
Rut ferelemeskedésemert  
Istendj máe te is erkeret  
Tudom hogy meg keserütel  
Hogy Istenhez nem tehetél  
Földön is kéves jót vötel  
Sramtalon sokat ferevötel  
Ugyan is sok nyavalyákbán  
Eltess e hievan viláiban  
De semmi az ifak pokolban.  
Ne kinzattatnam nagy langban..

Nocs.  
No kéfűly herra ne mullas.  
Aron egy könyvet se hullas  
Jobb ha Isten felöt füllas.  
Nem aen tel földbe füllas.  
Paupre Secleratus.  
Nem könyvöket máe egyfüe.  
Hadot igyam meg ifak vagy kéfűe.  
Nem ihatom foha röfűe.  
Vagy! hogy igyam meg is egyfüe.  
Vajha Maximinus Votnik  
Minus Promachus lehetnek  
Vagy



Vagy gödöny vörökhat biesnik  
 Beamed jo bor hozám vsmek  
 Hly fete maj a' tiidötöl  
 Hext magd mey önt loko cantöl  
 Arutan mey halok frantöl  
 Nemo hatom mayam ettöl.  
 Taisa voltam Voluptasnak  
 Rokona Ebrietasnak  
 Etiam Bacchusnak s' Vénusnak  
 Magam ajánlom aroknak  
 Hei baján en is voltam  
 Embertelen fak kedv en voltam  
 Magamat nagyfajolattam  
 Neha most erede jutottam  
 Emlekerem mikor ittám  
 Nagy sokakat bajra hittam  
 Neha mine orofilány viistam  
 S' neha magamat Jim bittam.  
 Mally sokszor vigan tomboltam  
 Utak kövöl harudortam  
 Aha világot se tudtam  
 Sok roha nyúrást el vitam  
 Sok úveg pokost vortottam  
 Salka s' paputca provoktam  
 Sokszor völv inömiüt ittam  
 Vegre mindent béli hánytam  
 Erre vitra jo barátság  
 Szívöl frimorott nyájóság  
 Jo

26

Jo akarat Anyafiság  
 Mifiságomból, hírság.  
 Bőlefelecyber voltam és  
 Mint amár Aristoteles  
 Gardasággal hírs neves  
 Miné masodik Lyffrates.  
 Bőv kerüve akkoz lettam  
 Mind emek mind ent ig ittam  
 Magam más nap este vettem  
 S onnet nagy radul kezütem  
 Mind csak töltem el multak  
 Kikéet fok künysim multak  
 Meit jo lovam mey futak  
 S' labaim gyalog futak  
 De am járjanak mind arak  
 Jobb ha totkomva viggak  
 Meit en hozám m. Anyalok  
 Ihol jönek s' övek vagyok  
 No most a' mit el felejek.  
 Meit semmit el neves vithetik  
 Mox jámborra sem behetik  
 De en arrol nemo tehetik  
 Lator. magd nem. <sup>Mox.</sup> befutak.  
 A' les. neked mey refuttes  
 Istennék raggar sem kellyen  
 Eredj. meit övög ihol les.  
 Scene Quarta  
 Habet Letus tres  
 Personæ.

Collocantia



Tollerantia Patientia, Caudelitas, Mors.

Actus I Scena IV.

PERSONA.

Tollerantia Fuchotes, Patientia, Srenwede.

Ad. V. Lyr. Odes. Gondolkodvan egy sűny. J.

Tollerantia

Ur. Ist. melly szűda időre jutánk

M. időkben s'ha Halál nem látánk.

Sem illy főnyű dolgot mi nem hallánk.

Nagy sűny szűd sűny mmdnyajon valánk.

Patientia. B.

Ah hol vala bűny az arany idő

Szűli, szűnto s'ol nem, vala mddő

Kinek kinek vala ely dndő / idő

Nem volt mi szűnto s'ol s'ol s'ol s'ol

Im melly iger a' s'ol s'ol s'ol s'ol

Mey vontak magokat a' kiolt kedvetis

Szűkűsoktol ladd Uram parasitokis.

El utottak nem olly vafottak ökis

Tollerantia

Nem eulajdomit hatjuk az s'ol s'ol s'ol

Hanám az embereket s'ol s'ol s'ol

Mert lam a' mig Istenesen elnek

Sennnemü s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol

Halló s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol

Mind gardag, s' mind s'ol s'ol s'ol s'ol

Nóra

Noha mind egyet s' nappal olalkodnak

Hogy ok valakomman kofnat hozsának

Tűzen. Vizen. ladd mint s'ol s'ol s'ol

Ugyan, meysis s'ol s'ol s'ol s'ol

Mert az Ur Istentől meysis nem. öldotnak

Kereseky ok meysis nem. halgattatnak.

Kiválkeppen a' s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol

Isak Urakra Vét Oh, melly nagy gotornbasaj

Nem tudja hogy vagon meysis más kiválkeppen

A' kitől igargattatik az orfaj.

Elébb élbb menten. meysis. Vétkeben

Sztendiq sem jutott s'ol s'ol

Mint egy barom. iga vifeliseben.

Isak nyög, s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol

Szűkűsoktol s'ol s'ol s'ol s'ol s'ol

Rest is tunya a' szűntasban vetiseben.

Semmi mddja nints a' kereskediseben.

Szűntodito perr s'ol s'ol s'ol s'ol

Nagy is ebeket is Vatsorakot

Oh, koppat mullat el s'ol s'ol s'ol

Szűntasok, szűntasja a' napokat.

Szűntoje nem reumet, s'ol s'ol s'ol

Ha meysis mtd tehat meysis s'ol s'ol s'ol

Ha feddel, hat belé bojroyankodit

Rat dolog, a' mi képpen paktolkodit

Isak magában is s'ol s'ol s'ol s'ol

Ha



Ha inted Istencs kegyes dertre  
 Igen hamar meg felül ő csehre  
 Nincs gondja senkinék az ő lelke  
 Isak vigyáron ki ki üdvességere.  
 Nincs különben együtt egyik illyennek  
 Noha tavaszzal ökö hali fegények  
 De vőd veszték, őfűl oly kevellyek  
 Ha jólöjék reccm. bá ne foly vellek  
 Aclidig mind cleyet isnek s isnek  
 Nig pénzében rait minden nap jót laknak  
 Hogy el fogy ök is kedvükre koplaknak  
 Dologra ha hívod orral fütnek  
 Jalatrotnak sokan oktalonságban  
 Ostobák a' könyörögő imádságban  
 Eftendeg lass. mennék a' Templomb  
 Hanem ha a' három Jümp napok  
 Meg is art aharnak hogy minden jötkel  
 Meg alclana az Isten bő borokkal  
 Szánts fölciket reccm. gabonákkal  
 Ne rájok art illyen. Conditókkal.

Actus II Scen. IV

PERSONÆ.

Cruelitas. | Kegyetlenű  
 Patientia. | Tűnése  
 Tollerantia. | Tűnése  
 A' süget veszedelmé Historiájának Működése.  
 Cruelitas.

Cruelitas.  
 Szürös Bitya ométt hátrább aljatók  
 Hatjátok-e ugyan nem fogadjátok  
 Nem tudom, kik vagytok s' kit fogadjátok  
 De ezen cül majd vof. esik rajtatok.

Patientia.

Engem hívnek a' Patientiának  
 Másikat a' Tollerantiának  
 Hű Solgas voltunk mi a' Virtusnak  
 Most fűsegünk ama vof. Victimának

Cruelitas.

Enye vof. parasztok hát mit kerestek  
 Mi nem nétek kérdés cül itt mit lástok  
 Hitván parát miért hogy dolgot nem nétek  
 Urunk parantsolatjára nem nétek  
 Hisem én volnék is nétek. Ispánt. ok  
 Art udjátok hogy sem hallók sem látok  
 Mi jót hallam hogy az. Ura sollátok  
 Szememben. Urunkat meg vof. sollátok  
 Udjátok é' csak semminék állítok  
 Hűgyitek art hogy cüentel meg tanítok  
 Hitván vftak majd földre takaritok  
 S' három som-palkákkal meg fanyaritok

Tollerantia.

Söt Uram alázatos könyörögünk  
 Hisem Uraságunknak hatunk s' cünk  
 Sem hol képek vagyunk ha mire kellünk  
 Ne bánjatok illy kegyetlenül vclünk

Cruelitas.

Engem.



Engem bae ugy segelyenek a szentek  
Hivem parak hogy ha eret el mentek  
Szegyetek, fednem csak mit tehintek  
Vond-le vond le! bizony majd megfirtok.  
Tollerantia.

Judja Urasagod hivem szolgaltunk  
Azutan is mind holtig fejet hajtunk.  
De berreg nagy gyalaratot tott rajtunk  
Magad tudnad mennyi hasznat mi hajtunk.  
Cruelitas.

Ne ne parogj! mert ha elo fonatlot  
Jin kozmot tot ismetlen le rantotlak  
Istvan ugy segelyen ugy meg Rakatlok.  
Hogy soha ember lesz ugy hagyatlok  
Tollerantia.

Am akar meg edd szabad vagy csuinket  
De uyan-nem bise a a mi talkuinket  
Meg adja meg Isten latni szemuinket  
Hogy nem firtunk senkiho bovunket  
Cruelitas.

Birtasatok csak jol ei magatokat  
En a tanats ne motogjatok sokat  
Mert ha kuhobee vonfcom nyakutokat  
Nem holtak tobbi Alj bese sagokat.  
Tollerantia.

szabad Uram! de vagyom In Menyben  
Siámot veszen bizony az iteletben  
Cruelitas.

Pradikali

Pradikalj csak! talalh-olly jo kezesben.  
Resid leszen bizony a bot vegeben.  
Meg hidjetek rosz parak meg a leszen  
Cruelitas-i addig sok hint, eszen.  
Rajtatok sok summa adot veszen  
Ha az eb meg eszen is, ez ugy leszen  
Sot noha meg eddig nem eslekedtem  
De koporutokat meg kotottem.  
Nagy adotokat is fellyebb vetettem.  
Az Ue dolgait is meg tobbitottem.  
Mostan aret ismet kopat vegyetek  
Ue dolgaita mindigat menten, mennyetek  
Ket holnapig ti ott elolyot vegyetek  
Mert nem fiantak akar hora legyetek  
Patientia.

Uram! a hatalmas Istene kerunk  
Annal immar nagyobbban nem kerhetunk  
Ehet hal-meg feleslegunk s gyermekunk  
Haamad nagja, hogy magunk is neze ottunk  
Cruelitas.

Ne foly megdam hogy nem fiantak  
Ha art mondjak nyud-meg mindigat meg nyulak  
Siakallodnal fogva majd meg rapadtek  
Bizony hidel meg hogy fel holtan hagytek  
Actus III. scena IV.

Personæ  
Mors, Halal Cruelitas Kegyetlenseg  
Arva



Azon köcska vagy nagy bárány Dávid s a.  
Mors.

Lásson jött Szűz mit fedél illy sokáig,  
Mint ha tiéd volna a díó féig;  
Kegyetlenséget ízel onint keletig  
De ra felétek nem elf- két oráig  
Crudilitas.  
Nem dolgozta re is ha egésség ké  
Nincsen néked semmi kövű erőtél  
Mert nem vesu bírony senki tollad el  
Ha mi tojtad efit Batya crenne

Mors.  
Ennye lán nagy bízzel vagy bírony mordom  
De ha kinnafodban mey ma lifra modom  
Fielettem magamat mey nem rajadon  
Ered-e art-hinek hűnak nem tudom.  
Crudilitas.

Vagyok sokaknak ártalma s' szerelme  
Hitván pártalmak iszonyu felolme.  
Nem hasonál előttem senki keletme  
Arany s' erüfenek nállam ninte fületme.  
Nem gyönyörökidom új foha semmi ben  
Mint emberen valo kegyetlenségben.  
Sokaknak ninte miattam eplég vesztben.  
Sok embernek isom in a' Veriben.  
Lám Trusfal, Hectornal, Atillával

Sok.

Sok népeknek le vagaték Syllával  
Bironyitom Cumena Sibyllával  
Sokakat által verettem vas villával  
Cambisekel Hysamest mey nyuratám.  
Börtet az Itelö fiekre vonatám  
Neret s Caligulat horám tunitám  
S' kegyetlenségem bennük mey mutatám.  
Filippust Macedot Paulsaniósal  
Szegeny Caligulat is Exertátsal  
Mey öpitem Dáriust a' Beszűsal  
Beszűs hahapítám két hajott fakkal.  
Engem nem ember hora e' Világta  
Sem nem ö tanítta illy gonofságra  
De hogy éva fel nyula alma agra  
Nagy Adám Luciper. állata Tabra.  
Mert ö mey fűszűdven Invidiával  
Tethesen marada tölle kéával  
Ira pedig rásfolkodván Sátánnal  
Odiumat nemre s' engem arómmal.  
Mihelyle pedig Anyám Világta hurott  
Mindgyártást káján ö engem hordorott?  
Nikem valo fegyvert. ugy rudakorott?  
Nikkal engem mey ajándékorott?  
E' Világban noha nem vagyok elfü  
De ládd Ualkodásban vagyok felfü  
Embernek kinnafában vagyok kulfü  
Mihor. akatom akkor vagyok belfü.  
Nehem



Nekem már tudhád Crudelis neven.  
Horrad bíróny vagyon igen. fel kérdem.  
Ó hájas barom. zótól nem himillesem.  
Ha kívánod hátó ottan meg kenem.  
Mert nem tudom soha mi állat vagy  
En a mint látom tehát ember nem vagy  
Sem Angyal. Sem ördög bíróny te nem vagy  
Nofa mond meg fivatalarere ki vagy.

Mors.  
Hogy jól meg értesed én vagyok az. Halál.  
Senki ez világon ellenem nem áll  
Bár-uy néss szemembe ki fia valól  
Daj lepen-arnak a ki réam talál.  
E háját meg régen egy jut szemben.  
Hogy a nagy Jupiter adta a kezembem.  
Mind nagygyal a ki fenn az hogy megjelszembe.  
Senki nek szemem. ne kedvenek abbe.  
Királyok. Császárok mind fíjet hajnak  
A Papok is innékesen. adót adnak  
E nagy világon. valakik hol vagyunk  
Ma vagy holnap mind kerembe akadnak  
Tenger hűtlen valaki futni  
Egyekarik. Spiklakon el jutni  
Ott is réa futtam én. az a útni  
Pokollam is meg tudok sokat futni.  
Vagyok. soknak fogtam már be szememnek  
Mert lát meg utálom. refreket.  
1-2 levél híj. *Mej*

Sár. Hátya közkéval itt is gyötörtetik.  
Kevélyek jutalma.

72. Láték. más helyen is egy Férjfiat alván  
Kire egy nagy türes mente vala adván  
Türes süveg feje. felett vala rászán.  
Az ördögök rásta fípen. igazotván.

73. Egy Áshíromy embert is láték az mkeppen  
Ekefítik vala sok ün. öltözetben  
Az ördögök. körül ugatnak. Szereyben.  
Vagyon. hátát ütten. szűslyák erőssen.

74. Kéden okat ennek az. Komornyik. monda.  
Eletek felhása volt csak triszarásba  
Nem volt igaz. mondják soha jarásba  
Hannas kevelysejbe. is maga nagyságba

75. Immar. mind diótki. ez lepen jutalma.  
Az. kevelly seij neki illyen hápnat refren.  
Eletekben. triszak vedrak most is kepen  
Vagyon. öltözetek. is is nagy türesen.

76. Tindik. látása engemet hogy vünek.  
Egy embert kenszara oda veretinek  
A bilis. ~~frangyankat~~ stonkufyokkhat frangyankat  
Vondgatják dala apranként frangyankat.

77. Okat Komornyikokat kérdem erre monda  
Mas ember. máshaját ez fűből kívánta  
Maga kevellymnye nem volt ely soha  
Ez lepen o neki diótki jutalma.

78. ~~mentum non. resipiscendum.~~  
Ez embert clebb vünek engemat más helyre  
ben



76. hol szememmel tekinték egy hegyre.  
 Az hegy alatt pedig nagy sok emberre.  
 Sok úres kevést eséknek kerékben.  
 77. Alcal hajtaná akogák az hegyt.  
 Sok úres kevést. De sóha nem lehet.  
 Mely ha még lehetne szabadulás immit.  
 Hogy ha ez keneknek vetetnének véget.  
 78. Az komorjok monda ennek ilyen okat.  
 Mely jobbulásukat bünböt nem mutatták.  
 Hanem elbő mondan nyomaték bünböt utat.  
 Linnar most veszik el annak ő jutalmát.  
 79. Tolvajok jutalma.  
 Dün almok kiboknál verből állítottok.  
 Kienyert tolvajlás ferezett nekik magok.  
 Edoben loppengas volt ő palotájok.  
Reszegek jutalma.  
 82. Hald megitt mit láttam. ne kéfűlj arotkhoz.  
 Engemet elvünök egy nagy főnyű tohor.  
 Melly hasonlítatik ez fűles világhoz.  
 Az fimes hasonló bűdás törtöl mághoz.  
 83. Ennekem ugy rettreks hogy ez világh voltam.  
 Az vire fekete főnyű bűdás vala.  
 Mint az rothalt mojnok ollyan fime vala.  
 Avagy mint alatt vire fűntén ollyan vala.  
 84. Kenköves nagy langal az a tö egy vala.  
 Mellynek köröpre engem vittek vala.  
 Es mint egy fő. fialon csak ugy függök vala.  
 85.

En. velem. fogodásr itt bételtet vala  
 86. Valamig ott voltam. a kiket itt láttam.  
 Mindent én erősen hütömre fogadtam.  
 Soha nem követem. csak meg szabaduljok.  
 Egyszer ő körülöké erőmre jutások.  
 87. Az meg mondott helyről engemet elvünök.  
 A tonak helyre. hogy helyhertetnek.  
 Széllyel nevén látom. nagy sok embernek.  
 Siörnyü főnyűkat főntalon. sok néprek.  
 88. Az meg mondott. bűdös es kenköves tonak.  
 Nagy sok embereket. a kik. bünre méltok.  
 Kalánok kerékben. kik. úres el langalmak.  
 Merik es ifjak de rut bűdös főnyűk.  
 89. Mentöl többet ifnak főnyűben. főnyűrnak.  
 Elannyira hojeliget nem. ihatnak.  
 De anal a mőt meg ifnak okadornak.  
 Azon rut okadást itál helyett ifnak.  
 90. Kérdem mi lehetne ez doloznak ok.  
 Az komorjok monda rehenegnek ok.  
 Az más világh. is töbödás volt dolga.  
 Lu sem ihatnak. már. egyet az. toba.  
Ragalmazok jutalma.  
 90. Egy túres kementret elbő mondan. latic.  
 Es annak felette nagy sok. Affony népet.  
 Fűreket kapdosván. kit alá nyelenek.  
 Az kementre. előtt meg elefzetinek.  
 91. Ennek. dolga felöl. ityén dolgot hallik.  
 Hogy ragalmozással elchet törtötték.  
 Mely Atyahfiat is kirben. ok. kevést.  
 92.



Illyen ö jutalmok. kit Szemine nevének  
Szegényeket nyomorgatók. jutalma.

92. Isak körül azokhoz. más-is mutatának.  
Véres tajtékot fején. kit mondának  
Szegényeket kénnek. és az sok. árvaának.  
Nyomorgatója volt. ez keménya magának  
PÁRÁZNAK JUTALMA.

93. Ennél előbb láték. Affony embereket  
Küknek véres vassal fejürem. tefeket  
Sütögetek vala főnyon. az ördögök.

94. A. Affony nepeknek. szemem. tefeket.  
Ki s'be vonják. vala ifonyu vérszem.  
Az nagy vas rudakat kékdem okat szem.

95. Ereketek. fejszák. s'ha elly nem. volt  
Ereketek minden. szék. agyafrak. tarfok. volt  
Fertelmes kúvafaj elöttök kedves volt  
Eletek bajafaj és parafafaj volt.

96. Bionnyal el hügyed. te is fíntem. egy jaisz.  
A'ki. Fejed körül más fejszwal hájst.  
Vagy fejszwal tévén ki most alá s' fel jaisz  
Fejsz. at tiednél tes na s'ubbu kívánsz.

97. Ha az szem meyl látja a' s'ed meyl gondollya  
Szemét az hujafra senki ne fírditja  
Nem az bün. dolgata fírditnek. hujafra  
Lef. leg első. Cradits gonof. kívánsza.

98. Innét előbb monék. Egy kis setis bálba  
Az melly sok arannyal éb. s'itve vala

Ennékem.

Ennékem. az monda hogy vegyek. fel abba  
De nem. vün. telkem. rá hogy fel vegyek. abba.  
99. Jo. Peteresd néked hogy abban. fel nem. vöb  
Mert fel gyulatz. vala annak. melegétől  
Az arany az horra vala nagy fíep fímből  
Hogy meyl eméftettél volna mindenesfől

100. Innét előbb menénk nagy sötét Piattza  
Melly te. mint egy ködből világossá jutsz  
Ördögök. által ez is ifak. lett vala  
Luciperek. mert az. jó Piattza vala.

101. Széllyel tekintek. és láték. Kufáinkat  
Sok kigyót és Bihát. pírmen. árulokat  
Vai tepiny keményet fűtő billeinket  
Ereketek. hasonlo hamis Batmárok.

102. Innét más Piattza homályosra vünék.  
Sok Hajdu katoná. Sereyet hogy látsz. néztek.  
Ördögökkel vittak. a' kik. fímben. mennék.  
Sün. lang jó. Prájakon. kopiat egy tövnek.

103. Közültek. valakut meyl ölhetnek. vala  
Az ördögök. mindgyárt fel támaszját. vala  
Előbb. erejt ok meyl a'jék. vala  
Es ifmet. hatrotni el botráját. vala

104. Harmad Piattza is nagy sötét. vünék.  
Hol sok Pogánysággal öfve ütkeznek.  
Sok vagdolknáfsal fejek. fígynek. kinek.  
Főnyü. ördöfírsal fejeket fírdinek.

105. Negyedik Piattza is ok. el vünék. engem.  
Sok. ördögi. Sereget. hol fellyel el néstem.  
Annak. fíruféget. el néstem. gyórtam.  
Lucipon. váranak. az. helyét. fírdittem.

106



106. A' Város Piatzán. úres kalitzkákat  
É az kalitzkákban sünyen orítokat  
Láték het ördögök sünyen kintodokat  
Neve Beldégyia ki ezt sok tabokat.

107. Csáharok. Királyok és Urak Serege  
Onnet elöb meniek meg így vala vendes  
Mint az mi Siekerünk. itt az mi földünkbe  
Vagy Sokadolomban. a' sok feleké unde.

108. Az kik-ö körülök velem befűltetik  
Egy tines Vefsióvel elöb meg vatték.  
Mig velem befűlték kénoktot meg fűntek.  
Velem mig befűlték addig nem gyötörték.

109. De mihellyt. befűdöt velem nem mutatá  
Vagy ha öntörtetni én velem akartá  
Az ördög teá ment arrol meg dorgáltá  
Es ott kellett mindgyört felben. el hadriar

110. Mondom. mihellyt befűdöt velem. nem mutatá  
Mindgyört Ajját Amját sünyen. le atkorta  
Mennyet földet art is ki Világta hirtas  
Sokszorholt eleven-voltam kénok látva

111. Ördögök aroiban. Sirafta kűfűntek.  
Szántalon. Sokakat látom. hogy kűfűntek.  
Nem meszhe elöttünk ok nagy süny törek.

112. <sup>Fővelöknek hallám. ill. sokat esregek</sup>  
Minden. onnyofon. át bator. el hűgye  
Pokolban. el hűgyed fűntek ördögök Serege  
Kik ördögök. után-járnak lefi-e kedve  
Mint itt en Világon. ki pradaia menne.

113. Ez Világot fűnt az ördög nyargalja  
Hogy ember. sünyen. kénoklyat nagy hűssa  
Mellyel brucepanek kedvet talathassa  
Aron. vagyon. hogy mind Pokolban. nagy hűssa.

114. Ejjel nappal fat az ördög en Világon.  
Keres mint orof. lány hogy kit be kaphasson.  
De hogy te meg ralteng en dolgon. magodban.  
Hidd meg hogy így vagyon. az mint rivan-vaygon.

115. Ezekhez. hűfűnt Pokolban. kimokat  
Lattam sok. fűntalon. bűntet jajgatokat  
Fog fűkorgatással sok atkorodokat.  
Szántalnis. nem lehet. ereknek. fűntokat.

116. Isak. vedel jól esedben. hogy amak. vege mint  
Örökke. kintodlik kit oda vűssen. kints  
Kerexen. lábokan. vagyon. nagy vas. bilints  
Nem. nyilik. aroknak. az. irgalom. kintis.

117. Pokol. fűntek. vűge. s. ha. műssen.  
Orulajdon. s. a. napotlon. s. vűgetlen.  
Kénköves. rut. bűdös. feték. és. kegyetlen.

118. Ne. gondot. tekintet. hogy. tegyon. Urakon.  
Kiket. oda. vűfűnek. nagy. nyomvűltakon.  
Gardag-e. vagy. fűgony. nints. tekintet. aron.  
Nem. menkedik. meg. fűt. mindente. kint. von.

119. Vagy. fűgony. vagy. Gardag. ki. aroknak. fűfűgált.  
Hidd. meg. hogy. meg. gyötök. az. ki. utakon. jart.  
Fűgony. s. a. nem. ol. meg. nem. si. tēpen. az. kart.  
Isak. gardagság. oda. fűnt. is. be. nem. zart.



120 Irak az hogy légy jámbor éj táx gazdagságban  
Légy gyors mindenkoron az alamfiában.

Meg válhadd lelkedet nem gyötrik Pokolban.  
Ha azt tfeleked vigar boldogságban.

121 Mellret adgyon Isten nekünk szent Fideit

Az Sün Máriaat fiületett Jéusfiet

Ki magos Jerefitfán szenede bününkéit

Vérövel aláorott Istennök. Lelkünkéit

122 Itam. ez Versekét böjtmashak havában.

Kis Kükiüllo mellett Szeni Györgyi Scholában.

Az ezet hat százban és az huszon hatban

Nebet is fel ötte vers initumban.





COMICO-TRAGOE DIA...

Nyomtatott MDCCCLII. ÉRTENŐBEN

KOLOZSVÁK, RNK AKAD 3. & KÖNYVTÁRA

VEGE.